

XXXIII. évfolyam

7.-ik szám

Egyes szám ára

10 fillér

Negyedévre 1-20 P.

FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

Megjelenik
szombatonKüldetéseket
felvesz
a kiadóhivatalTelefonszám
10.

Súlyos teher a községekre a megyei hozzájárulás.

39—58% pótdadót kell szedni a községeknek a megyei hozzájárulás fedezetére — Ezenként 10%-kal növekszik a megye költségvetése. — Ujhelynek tizszer annyiba kerül a megye, mint a háború előtt.

A napokban egy igen érdekes összeállítás került a kezünkbe, amivel érdemes behatóbban is foglalkozni és ami a következő hangzatos címet viseli: *kimutatás az 1930 évre megállapítandó megyei hozzájárulás alapját képező 1929 évre kivettl föld-, ház-, társulati-, tantiem- és 5%-os általános kereseti adó összegekről.* Ez a kimutatás mindazon adók mellett, melyeket címében felsorol, még a megyéhez tartozó községek és Sátoraljaújhely város által fizetendő megyei hozzájárulás összegét is feltünteti.

Nem is kell sokat tanulmányozni ezt a kimutatást, hogy igen érdekes megállapításokra jussunk. Az első, ami szembeötlik, válasz erre a kérdésre: miért nem képesek a községek a törvény illetve belügyminiszteri rendelet által megállapított 50% os pótdókulccsal háztartásuk egyensúlyát biztosítani? A kimutatásban benne van a felelet:

a megyei hozzájárulás a községeket átlag 43-6 százalékos pótdóval terheli.

Kivételt csak Sátoraljaújhely képez, melynek saját nyugdíjalpja van és így itt a megyei hozzájárulás mindössze (?) 21-3% pótdótot jelent.

Igaz ugyan, hogy ezeket a százalékkulcsokat a 697/1930 sz. alispáni határozat szerényen 36-4 illetve 17-84 százalékban tünteti fel, de a valóságban a fentebbi kulcs a helyes, mert a kimutatásban felvett kereseti adó után pótdótot kivetni nem lehet.

Igy azután érthető, hogy a községek kénytelenek az 50 százalékos pótdótot határtúllépni és így válik érthetővé, hogy miért nem képesek a legminimálisabb szociális és kulturális igényeknek megfelelni, és miért kénytelenek szükségletüket a megengedhető mérték alá is redukálni.

Igy válik érthetővé, hogy miért kell miniszteriális bizottságoknak hetekig fejüket törni a községi költségvetések redukálásán éa miatt kell gyakran feltétlen szükséges tételeket is törölni a jobb jövő reményében.

A jobb jövő azonban nem következhetik el, mert a megyei hozzájárulás tabu, melyhez hozzájárulni nem szabad, ellenben évről évre növekszik és nem is jelentéktelen százalékkal.

1927 ben a megyei hozzájárulás meg csak 398.364 pengőt tett ki, 1928 ban 466.445 és ez évben már 558.412 pengő, tehát,

a megyei hozzájárulás növekedése 4 év alatt több mint 40 százalék.

Sátoraljaújhely	Megyasszó	Szerencs	Tokaj	Golop	Ricsé	Bodroghalom	Sárospatak	Tiszaluc	Olaszliszka	Bodrogkeresztur
77.680	13.356	80.728	33.944	2.104	5.160	4.852	55.660	16.024	8.200	7.280

Látszólag a legkedvezőbb a helyzet Sátoraljaújhelyben, de ez csak azért van, mert nem járul hozzá a megyei nyugdíjalaphoz. Így is pótdótojának közel egyharmad részét képezik a megyei terhek. Ha pedig a háborút megelőző időkhöz hasonlítjuk a mai helyzetet, a kép egyenesen megdöbbentő. *1914-ben például Sátoraljaújhely 335.889 korona adóalap után 7138 korona megyei pótdótot fizetett, ami 2-12%-nak telet meg. Ez évben az adóalap 365.161 pengő, a megyei hozzájárulás a kórházépítési és közművelődési alapok részesezésének levonása után kerekén 70.000 pengő — ehhez igazán nem*

A megye szükséglete ezek szerint fordított arányban változik a gazdasági helyzettel: *amilyen arányban csökken az adófizetők kereseti lehetősége olyan arányban nő a megyei hozzájárulás.*

Még súlyosabb a helyzet, ha Sátoraljaújhely szempontjából nézzük a megyei hozzájárulás növekedését: 1927-ben 34.260 pengő megyei hozzájárulást fizetett, 1936-ban pedig már 77.680 pengő a megye terhe, vagyis az emelkedés több mint 127 százalék

Nagyon érdekes képet kapunk ha azt vizsgáljuk, hogy a megyei hozzájárulás hány százalék pótdótot jelent egyes községekben:

A hozzájárulás összege	Megfelelő százalék pótdótnak
77.680	21-3
13.356	39-4
80.728	41
33.944	46-5
2.104	47
5.160	47-2
4.852	47-2
55.660	48
16.024	49
8.200	49-7
7.280	58

kell kommentár. Ez azt mutatja, hogy mélyen fekvő, szervi bajok vannak, melyeken segíteni muszáj.

Még nehezebb azonban a községek helyzete, melyeknél a megyei hozzájárulás átlagban 43-6%-os pótdótot jelent. Valójában a százalék még magasabb, mert az adók nem folynak be teljesen, 10—15 százalékot minden évben törölni kell. De ez a megyei hozzájárulást nem érinti, a községek a teljes összeget kötelesek fizetni mindenképen.

Még egy szempontból kedvező a megye helyzete: a pénzt meg kell kapni a megállapított határidőre teljes összegben, mert ha nem

kapja, a községek késedelmi kamatot kötelesek fizetni — ugy azután könnyű minden év végén felesleget kimutatni.

A megyei hozzájárulás ólomsúlyal nehezedik a községekre, melyek szinte összeroppannak alatta. A mai hozzájárulási rendszer tovább fenn nem tartható. Legelső sorban meg kellene szüntetni a megyei hozzájárulás különleges helyzetét és az együttesen kezelt közdók közé kellene sorolni, vagyis a község csak oly mérvben fizesse be a hozzájárulást, amilyen mérvben az adók befolyának, mert ezáltal megszabadulnak a kamatoktól, de, ami a legfőbb, nem lennének kénytelenek egyéb fizetési kötelezettségeiket elődázni a megyei hozzájárulás kifizetése érdekében.

Ez volna a momentán, tüneti segítség. A baj azonban mélyebben gyökerezik és ezért a községek érdekében győrkere segítségre, rendszerváltozásra van szükség.

9 pengő jövedelem

jut a gazdának egy kataszteri hold után. A mezőgazdaság jövedelmezősége tragikus egyszerűséggel jelentkezik ebben a számban előttünk. Miért termel a magyar gazda, ha 9 pengőt keres magának holdankint és évenként és ha a mezőgazdasági értékesítés oly nehéz, mint ma, amikor különösen a rozs ugyszólván óráról-órára értéktelenedik és lassanként semmivé válik?

Külkereskedelmi mérlegünknek sikerült megjavítanunk, sikerült a mérleg deficitjét eltüntetni, de mit használ mindez, ha a legfontosabb termelőréteg ilyen rettenetes kilátástalansággal küzdök? A gazda nem cserélheti máról-hólnapra hivatását, sőt még másfajta termelési rendszerre sem térhet át hirtelen és anélkül, hogy ezáltal egész gazdálkodása meg ne rendüljön. Még egy nagybirtok sem bírja ki a hirtelen változásokat, a kistermelő nem is tudja, hogy mi az a termelési módszer, vagy ágazat, mely jövedelmezőbb és korszerűbb lenne, mint az eddigi.

Előfordult éppen a mostani

éven, hogy egy hold föld értéke 50 százalékkal esett, ami szintén arra vezethető vissza, hogy a mezőgazdaság nem fizeti ki magát.

A pénzvizonyok a három nagy világgözpont jelentése szerint már valami javulást mutatnak, hozánk azonban a pénzolcsóbbodása még mindég nem érkezett el. Pedig a normális pénzvizonyok föltétlen szükséges előzményei annak, hogy a termelés kifizetődjék, mert ahol drága a pénz, ott első sorban a kamat kanalaz a levesből és az szegi meg a kenyeret.

Volna megoldási mód, hogy a magyar mezőgazda a földjára

radék ezen szegényletes nívójáról egy jobb élet békés nyugalmába emelkedjék föl, de ez a megoldási mód föltételezi, hogy az egész ország mezőgazda és nem mezőgazda társadalma fölismerje azt, hogy nemcsak a mezőgazda érdeke a földjára, a termelő munka hasznának növelése, hanem az egész országé. Különösen fontos lenne ez ma, amikor ismerjük hogy a szovjet sötét tervét: a mezőgazdák értékesítési lehetőségeit Európában tönkre tenni és ezáltal anarchiába és forradalomba kergetni Európa mezőgazda államait.

községnek 22 hold szántó bérbeadására vonatkozó határozatát.

Dr. Szeiczey Ödön megfellebbezte a Sátoraljaújhelyi virilisek 1930 évi névjegyzékét, mert nem az 1929, hanem az 1928 évi adózás alapján állították össze. A kisgyűlés a fellebbezést elutasította, mert az összeállítás belügyminiszteri rendelet alapján történt. A TESz.-nek 100 —, a Tu-

rista Egyesület Hegyaljai osztályának az 1931 évi költségvetés terhére 500 pengő segegyt szavazott meg.

A népjóléti miniszternek a kórházi ápolási díjakat megállapító rendelete kapcsán elhatározták, hogy felírnak a miniszternek az Erzsébet kórház ellátmányának felemelése érdekében, mivel a lecsökentett ellátmány a kórház működését megbénítja.

Ravasz László református püspök Sátoraljaújhelyen.

Ravasz László dr. református püspök pénteken Kiss Ernő ref. esperes látogatására Ujhelyben járt és este a színházban a ref. Nőegylet műsoros estélyén nagyszabású előadást tartott a magyar meliorizmus gondolatáról.

Az érkező püspököt az álmórn Orbán Kálmán dr. polgármester fogadta a város közönsége nevében és Kiss Ernő esperes vezetése alatt a református egyház küldöttségé. Orbán polgármester üdvözlő szavai után dr. Oláh Istvánné a ref. Nőegylet és Polányi Lajosné a Nőegylet nevében köszöntötték.

Délben Meczner Béla felsőházi tag ebédet, délután pedig Nyomárkay Ödön dr. egyház gondnok teát adtak az illusztris vendég tiszteletére.

A műsoros estélyre színültig megtelt a színház. Waldbott báróné Mária Alice kir. hercegnő, Széll József főispán és felesége, Bernáth Aladár alispán, Orbán polgármester

és felesége vezetése alatt megjelent a város minden vezető személyisége.

A műsort Heidrich Zoltáné, Szeszlér Ilona szavalata vezette be, majd Szabó Ernő pataki zenetanár hegedült Boda Béláné zongora kísérete mellett és Kovács István zongoraművész Liszt darabokat adott elő, valamint dr. Kárpátnak zongora hangverseny számmal kidolgozott egyik keringőt játszottá el. Ravasz püspök előadásában a lelki megtisztulás szükségességét fejtegetve mutatta be a magyar meliorizmus értelmét. — Szünet után Pintér Károlyné Gruber Helén énekelt ifj. Nagy Béla zongora kísérete mellett és ismét Kovács István zongora, illetve Szabó Ernő hegedű száma szerepelt a műsoron, amelyet a ref. vegyes kar fejezett be.

Az estély után a Vigadóban mintegy 200 teritékes vacsorára ültek össze a vendégek és vendéglátók.

A szőlőgazdaság és a gyárpar

A Borászati Lapok egyik legutóbbi számában megjelent cikkemben igyekeztem bebizonyítani, hogy Csonkamagyarországon, ahol borban túlermelés van, de kivitele nincs, megszűnt a borfogyasztási adónak a létjogosultsága. A címe ugyan még fennáll, de valóságban már réggen termelési költségé vált.

A Hegyalján legutóbb lezajlott képviselőválasztás arra inspirált, miszerint kimutassam, hogy a jelenleg érvényben lévő kereskedelmi szerződésben a mező, de még inkább a szőlőgazdaság mennyire deferált a gyárparnak.

Országos érdek szempontjából ugyan nagyon kecsesgató és üdvös dolog volna, hogy független erős magyar gyárpart teremtünk azon magas koncepcióval, hogy képes legyen a termelési feleslegünket felvenni. Ugyan abból a szempontból plausibilis és hazafias dolog le-

het, ha az östermelő is megadja azt az árkülönbséget a honi gyártnányért, amit a védvám előidéz. Ellenben nem bírja ki azt a retorziót, hogy ennek ellenében a külföld magas védvámval lehetetlenné teszi az östermés feleslegének a kivitelét. Így azonban bortermelés (legalább a hegyvidéki) hamarabb fog elpusztulni még mielőtt a gyárpar olyan fokra emelkedik, hogy képes legyen, mint fogyasztó a kedvéért elmaradt külföldet pótolni.

Nézetem szerint a mesterséges monopoliom dacára, nem is fejlődhetik a magyar gyárpar ennyire soha, mert egy illetén legyengült östermelés nem nyújthat megfelelő piacot a honi gyártnányak. A jelenlegi vámpolitika mellett a gyárpar még kevésbé számíthat a kivitelre, s így az egész közzgazdaság, a kereskedelemmel együtt, a pusztulásnak van szánva.

Még sokan tudunk arra visz

Nyugdíjszabályrendelete módosítására utasította a kisgyűlés Ujhely várost.

Erősen csökkent az adóbevétel.

Zemplénnvármegye törvényhatósági bizottsága hétfőn délelőtt 10 órakor tartotta a havi ülését Széll József főispán elnöke alatt.

A szürke alispáni jelentés után dr. Schmotzer György főorvos a

közegészség

állapotáról tett jelentést, mely kedvezőnek mondható, mert mindössze 140 fertőző megbetegedés fordult elő. Ezek között 19 difteritisz, 16 tifusz, 92 kanyaró.

Roth Lajos főállatorvos az állategészségügy

igen kedvező helyzetéről számol be. Járványos betegségek csak szórványosan fordultak elő, a Bodrogközön pedig sikerült a száj- és körmőtájást izolálni.

Baudin gazdasági felügyelő jelentése szerint

a vetések

igen szépen, erőteljesen fejlődtek, takarmány, ha szükséges is, elegendő van.

Részletesen számol be Zboray Károly pénzügyigazgató az

adózásról

Január hóban befolyt együttesen kezelt közzadó 92.000, forgalmi adó 143.000, vagyonszállás adó földek alapjára 34.000, gépkocsi adó 4.600, kamat és bírság 7.500, összesen 281.400 pengő. A múlt évi januárral szemben kedvezőbb az eredmény a forgalmi adónál 4.800, gépkocsi adónál 2.040 pengővel, kedvezőtlenebb az egyenes adónál 39.700 pengővel. Lényeges az emelkedés 27.400 pengő a vagyonszállás földek alapján, mert a földhöz juttatottak megkezdtek a törlesztést.

Löwy Ignác műsz. tanácsos jelentése szerint a

közutak

állapota kielégítő. A tartós esőzés a forgalmasabb utvonalakot megrongálta, de a rögtöní kavicsterítéssel elkerülték a nagyobb károkat.

Bejelenti, hogy a Máv. igazgatósága a bodrogolaszti vasúti állomást a lecsökkenett forgalom miatt kiadó őrhelyiséggé akarja átalakítani. A bizottság a kereskedelmi miniszterhez ír fel ez elv, főként mert a postaszolgálat — melyet jelenleg az állomásfőnökség lát el — válna kétségesebbé és lassabbá.

A bizottság még a múlt évben felirt a Máv. igazgatóságához és kérte a szerencs—ujhelyi vonalon lévő vasúti sorompóknak modernebb, az országuti forgalmat kevésbé akadályozó átalakítására. A Máv. igazgatósága e kérés teljesítését fedeztet hiányában megtagadta.

*

11 órakor a kisgyűlés ült össze ugyancsak Széll József főispán elnöke alatt.

A kisgyűlés Sátoraljaújhely nyugdíjszabályrendeletének korábbi jóváhagyó határozatát hatálytalanította, mert megállapították, hogy a szabályrendelet törvénybe ütközik, egyben felhívták a várost a törvénynek megfelelő módosítására.

A nyugdíjazás tényének jóváhagyása mellett Rakmányi Jenő nyugdíjazott városi gazdasági tanácsos megállapított nyugdíjilletményét 10%-kal leszállították, mert a háborús évek kétszeres beszámítása ellenkezik a törvénnyel.

Tudomásul vették Tálya

szemlékezni, midőn minden 10 esztendőben a gazdasági egyezkedési tárgyalásokon törekedett Nagymagyarország gyár- ipara — még akkor Ausztriával szemben — nagyobb kedvezményt kérészekolni; de mivel az Omgé nem volt hajlandó a cseht megfizetni, kénytelen volt mérsékelt tempóban a kedvezményes haladást elfogadni. Most azonban, mindenre való tekintet nélkül, nem alkudva a helyzettel, egyszerre akarják ezen csonkaország gazdaságát gyáriparrá átváltoztatni.

A Gyosz. utóbb már nem elégszik meg az áldozattal (védvámpolitika), hanem szellemével akart a bortermelés e szűkebb hazájába — ahol alig akad egy-egy ember, aki östermeléssel nem foglalkozik, — házi istennek bevonulni, hogy még imádkozni, illetve szebb jövőt remélni sem tudjunk szabadon... Ez már sok volna! (M.M.)

HÍREK.

— **Kinevezések a Szőlő és Borgazdasági tanácsba.** A földművelésügyi miniszter báró *Waldholt* Kelemen az Országos Szőlő és Borgazdasági Tanács elnökévé, *Szöllő* József főispánt, dr. *Görgye* István országgy. képviselőt és *Hersztényi* Pál ny. tábornokot a tanács tagjaivá nevezte ki.

— **A sátoraljaújhelyi kegyesrendi reálgimnázium hősi halottainak emléke.** Más intézethez hasonlóan a sátoraljaújhelyi kegyesrendi reálgimnázium is le akarja róni a hősi halált halt tanítványaival szemben a kegyelet adóját. Az iskola épületében elhelyezendő emléktáblán akarjuk hősi halált halt tanítványaik emlékeit megörökíteni. Mivel a rendelkezésünkre álló adatokból a hősi halált halt tanítványaik teljes névsorát összeállítani nem tudjuk, a társadalomhoz fordulunk tiszteletteljes kérésünkkel, hogy bennünket ebben a munkában támogatni sziveskedjék. Kérjük tehát mindazokat, akik hősi halált halt tanítványaikról tudnak, hogy adataikat velünk közölni sziveskedjenek. Az egyöntetűség kedvéért kérjük a lehetőséghez képest a következő adatokat: 1. Név. 2. Születési idő. 3. Csapatteste. 4. Melyik fronton halt meg? (esetleg kórházban). Mikor halt meg? 6. Mikor volt az intézet tanítványa? — Az adatokat kérjük az igazgatóságnak megküldeni, vagy élőszóval közölni a fogadó órák alatt (d. e. 11—12-ig).

Mivel az intézet nagyon korlátozott anyagi eszközökkel rendelkezik, adományokat az emléktáblára nagy köszönettel fogadunk. — *A reálgimnázium igazgatósága.*

— **Bajtársi vacsora és ismerkedési est.** E hó 22-én este 8 órakor a Városi Vigadó dísztermében a sátoraljaújhelyi hadviselt tisztek és tisztjelöltek bajtársi vacsorát rendeznek, melyre ez uton is minden hadviselt tisztet és tisztjelöltet meghívunk. A vacsora két fogásos, ára kettő pengő. A vacsorára való jelentkezésre ieket bocsátunk ki. Szeretettel kérjük bajtársainkat, hogy azt minél nagyobb számban aláírni és megjelenésükkel az összejövetelt mentől impozánsabbá tenni sziveskedjenek. Akik valamely okból a kibocsátott ivek egyikén sem szerepelnek, azok a 160-as telefonszám alatt forduljanak Nagy László bajtársunkhoz, *Az előkészítő bizottság.*

— **Az Ipartestületi Dalárda álarcos bálja.** Az Ipartestületi Dalárda március hó 2-án, farsang utolsó vasárnapján, álarcos bált rendez a Városi Vigadó összes helyiségeiben. A rendezésre alakult bizottság mindent elkövet, hogy az álarcos bál sikeres legyen és tekintettel arra, hogy e farsangon még álarcos bál nem volt, sikere nem is lehet kétséges.

— **Csalárd bukásért elítéltek egy újhelyi kereskedőt.** A sátoraljaújhelyi törvényszék Emődy tanácsa kedden tárgyalta a család bukással vádolt *Klein* Dezső divatáru kereskedő ügyét. A bizonyítási eljárás befejezése után a törvényszék *Klein* Dezsőt család bukás büntetésében mint bünszegéd mondtotta ki bűnösnek és ezért 1 év és 8 hónapi börtönrre, valamint 3 évi hivatalvesztésre ítélte. Ugy az ügyész, mint a vádlott és védője megfélebbzték az ítéletet.

— **Az Önk. Tűzoltó Egyesület** kéri pártoló tagjait, hogy tagdíjhátralékaikat, március 3—7-ig nyugta ellenében Fantóni Béla pénzbeszedőnek kifizetni sziveskedjenek. — Elnökség.

— **Adómentes cukrot kapnak a méhészek.** A pénzügyminiszter 8 vagon adómentes kristálycukrot engedélyezett tavaszi életésre az inséges méhészaládok számára. A cukrot az Országos Magyar Méhészeti Egyesülettől kell kérvényezni s a méhészek méltányos esetekben minden méhészalád után 5 kg. cukrot

kaphatnak. Vidéki egyesületek tagjaik részére a szükséghez képest egy tételben is megrendelhetik a cukrot, amelyre a kiosztása még e héten megkezdődik. A cukor ára kg.-ként 85 fillér.

— **Gimnázium műsoros délutánja.** A sátoraljaújhelyi kegyesrendi reálgimnázium vasárnap délután az intézet tornatermében nívós műsoros délutánt rendezett, melyen nagyszámu közönség vett részt és jutalmazta elismerő tapsokkal a jobbnál-jobb műsor-számokat.

— **A magyar gabona exportfelelőse.** A gabonapiacra a készletek becsülése körül mindinkább nekeddik az ellentét az agrár és a kereskedelmi körök között. Az előbbieket kifejezett fölöslegünk már alig van, míg a kereskedelmi körök becsülése szerint legalább 7—800 ezer q-ra tehető az országban még itt lévő exportfelelőség.

— **Negyvenötmillió mázssával kevesebb az argentiniai búzatermés.** A második megjelent termésjelentés szerint az argentiniai búzatermés 38 millió mázssára becsülhető szemben a múlt évi 83 millió mázssával. Ez a jelentés is teljesen irreálissá teszi a búza árának állandó csökkenését.

— **Negyven percenkint egy gyilkosság.** Az Egyesült Államokban, mint a newyorki rendőrség büntügyi statisztikájából kiderült, átlag minden 40 percben történik egy gyilkosság. A rendőrség egyik bizottsága azt indítványozza, hogy a gyilkosok ellen érvényes rendszabályokat szigorítsák meg, a gyilkosságot büntessék sokkal szigorúbban, mint eddig és ne adjanak senkinek sem fegyverviselési engedélyt, mert az Egyesült Államok közbiztonsági állapotai teljesen tarthatatlanok.

— **Erősen csökken a burgonya ára.** A burgonya piac kínálata igen nagy, ami arra vezethető vissza, hogy a tárolt téli készletek kiürítése erősen aktuálissá vált. Különösen feltűnő a szabolicsmegeyi Ella — Iajtának erős áresése. melynek eredménye gyanánt a termelők nagyban már 4 és fél fillérért is kínálják eladásra, a jó minőségű őrszi rózsaburgonya ára pedig 8 fillérre esett.

— **A Pesti Tőzsde** 28 oldalas új számában báró Sztörényi József nyilatkozik a gazdasági helyzetéről, Kállay Miklós államtitkár az utépi-tési program végrehajtásáról. A hadiközlőn problémáról Botlik József, Temesváry Imre és Örfy Imre adtak érdekes nyilatkozatokat. Fontos riportok számolnak be a Jutáról, a Bauxitról, az Atlantióról, a Dunagőzről, az állami dohányüzletről, az Olaszbank amerikai tranzakciójáról

Szőlőoltványok
gyökeres hazai vesszők, fajtisztán legelősebben a Nemzetbiz. Berkezeskedelmi R.-C.-nál Budapest, VIII. Kenyérmező-utca 6. Koron áránálantól.

Sorsjegy Löw Mihálynál.

— **Székrekedésnél,** emésztési zavaroknál, gyomorégésnél, vértől való félfajdságnál, álmatlanságnál, általánsg rosszullétnél, igyunk reggel éhgyomorra 1 pohár természetes **„Ferenc József”** keserűvizet. A belorvosi klinikákon szerzett tapasztalatok szorint a **Ferenc József** viz az ideális hashajtó minden jellemző tulajdonságát egyesíti magában. A **Ferenc József** keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— **Az Ojság** új száma nélkülözhetetlen a leendő kegyelmes államtanácsosok számára. Leleplezés Klebelsberg további büneiről, romok kritika az Uj Színházról és az Aráról, szenzációs új skót viccek, pompás a Büles Rabi, izgalmas színházi plotykák, Salamon-Radó, Papp Janosi, közkrhadásági és új viccek, Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal, Budapest, VI., Ó-u. 12.

VAROSI MOZI

Kedden és szerdán **„Manolescu”** a szélhámosok királya (A végzetes asszony) Kalandos filmregény 9 felv. Főszereplők: Ivan Mosjoukin, Brigitte Helm, Dita Parlo, Heinrich George.

Csütörtökön 2 sláger **„Marakkói légión”** 9 fej. A spanyol idegen légió borzalmából. Főszereplők: Hans Stüve, Éva v. Berne. **„Szlám”** a tehér elefántok királya. Expedíciós film 6 felv. Sziám fővárosa, a keleti Velence. Csodás templomok, misztikus istentiszteletek, innepségek, a halott király elégetése, az új király koronázás, katona parádék, harcjátékok, táncok.

Szombaton és vasárnap **„Magyar Rapszódia”** Mult idők képe 8 felv. Főszereplők: Lil Dagover, Wily Fritch, és Dita Parlo.

A tokaji kir. járásbírósg mint telekkönyvi hatóságól.

Tk. 4485/929. sz.

Árverési hirdetmény-kivonat.

Sidlóczi Lajosné végrehajthatónak Sidlóczy Lajos végrehajtást szenvedő ellen iudított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 200 P. tökéletes és járulékaibehajtása végett a tokaji kir. járásbírósg területén levő, Tokaj községben fekvő, s a tokaji 1241. sz. betétben A. † 1. sor 3303 hrsz. a. felvett 1 hold 1262 □-öl részre 250 P., a tokaji 2056. sz. betétben A. I. 1--2. sor 1013/1., 1014/1. hrsz. a. felvett 284 □-öl kertre és 123 □-öl udvarra 3200 P. kikiáltási árban elrendelte.

Az árverést 1930. évi március hó 8. napjának d. e. 10 órakor Tokajban a telekkönyvi hatóság hivatalos

helyiségében fogják megtartani.

Az árverés alá kerülő ingatlanok a kikiáltási ár két harmadánál alacsonyabb áron nem adhatók el.

Az árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzül a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881: LX. t. c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapirokban a kiküldöttnél letenni, hogy a bánatpénznek előleges bírói letétbe helyezésétől kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni. (1881: LX. t. c. 147. 150. 170. §§.; 1908: XL. t. c. 21. §.)

Az aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomában a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ar ugyanannyi százalékgig kiegészíteni. (1908: LX. t. c. 25. §.)

Tokaj, 1929. évi október hó 1. napján. Dr. Hauptvogel sk. kir. jb.

A kiadmány hitelül: **Károlyi** tkvvezető.

Keveset használt **Fordson traktor** és egy 1000 m m-es Hoffer-féle **cséplőgép** kedvező fizetési feltételekkel **eladó.** Kató Ferenc Révleányvár

„ÉPÍTÉSI és tervezési munkákban ajánlatbételre feltétlenül forduljon építési irodáimhoz. Lelés, osinosság, szépség és praktikus olosó megoldással a környék legrészbb épületét fogja kapni. Építési kölcsönököt szerzek. „Építetők tanácsadója” című könyvem P. 5.— utánvétel mellett bárkinék megküldöm. Ertl Viktor építészmérnök Budapest Erzsébet körút 2. II. 16.”

SZTRAKA JÓZSEF úri és egyenruha szabó **üzletét** Kossuth Lajos-uca 21. szám alá (Lajos-köz sarok) **helyezte át.**

BUDAPESTI előkelő lapvállalat helyi képviselői keres előfizetők gyűjtésére. Garanciaképes egyének könnyű munkával nagy keresethez juthatnak Megkönyvített munka. Részletes ajánlatot a garancia megnévezésével „HELYI MEGBIZOTT” jelíggre. Budapest, 62. Postafiók 282. alá küldendők.

FIATALEMBER, pesti, igen jó családból, tisztviselő, nővel, esetleg benősülne. Teljes című leveleket ker a lap kiadóhivatalába „NEM KÖZVEZTŐ” jelíggre



MEGHIVÓ

A sátoraljai helyi Polgári Takarékpénztár és Hitelegylet t. részvényesei tisztelettel meghívotnak az 1930 évi március hó 2-án délelőtt fél 11 órakor az intézet helyiségében tartandó

LVII. ÉVI RENDES KÖZGYŰLÉSRE

Tárgyalási sorrend:

1. A jegyzőkönyv hitelesítésére két tag választása.
2. Az igazgatóság és felügyelő bizottság évi jelentése az 1929 évről és az 1929 évi mérleg és osztalék feletti határozat.
3. Az igazgatóság és felügyelőbizottság részére a felmentvény megadása feletti határozat.
4. Az intézet működési időtartamának 1932. dec. 31-től 1962. dec. 31-ig való meghosszabbítása.
5. A sorrend szerint kilépő négy igazgatósági tag, három rendes és két pótfelügyelő bizottsági tag választása.
6. Esetleges indítványok.

Kelt Sátoraljai hely, 1930 febr. 14 én tartott ülésből. **Az Igazgatóság.**

A részvényesek figyelmeztetnek az alapszabályok következő szakaszaira:

43. §. A közgyűlésen csak olyan egész részvényes vehet részt és gyakorolhatja jogait, aki részvényeit, az összes hozzátartozó még le nem járt szelvényeivel együtt, legkésőbb a közgyűlés előtt 5 nappal a társaság pénztáránál letétbe helyezte.
45. §. A közgyűlésen minden egyes részvény 1—1 szavazatra jogosít, 300-nál többet azonban senkinek gyakorolhat bármennyi legyen részvényeinek száma, sem saját nevében, sem meghatalmazás útján.

Mérlegszámja, 1929. december hó 31-én

Vagyon: Pénztár P. 20,895,96, *Girószámán fennálló követelések:* Magyar Nemzeti Banknál P. 278,47, M. kir. postatakarékpénztárnál: P. 4,571,89. Összesen: P. 4,850,36, Pénzintézeteknél fennálló követelések P. 1,488,23, Értékpapírok P. 4,069,05, *Váltótárca:* Értékpapírral, vagy áruval fedezve P. 217,950,65, Jelzáloggal biztosítva P. 210,188—, Személyi hiteli váltók P. 280,991,90. Összesen P. 709,130,55, Adósok folyószámlán fedezettel P. 151,070,52, Jelzálog kötvények P. 0,89, Jelzálog tőke P. 0,23, Intézeti bérház P. 48,000—, Felszerelések P. 1—, Átmenő tételek P. 4, 388,40, Összesen P. 943,895,19.

Teljes: Részvénytőke P. 100,000—, Rendes tartalék P. 56,000—, Háztartalék P. 2,400—, Értékpapír tartalék P. 500—, Nyugdíj tartalék P. 5,600—, *Betétek:* Takarékkönyvre P. 317,197,24, Folyószámlán P. 70,586,11, Összesen P. 387,783,35, Hitelezők folyószámlán P. 976,97, Atruházott jelz. kölcsönök P. 0,23, Visszontleszámított váltók P. 351,221,01, Fel nem vett osztalék P. 695,86, Átmenő tételek P. 11,325,24, Egyenleg mint nyereség P. 27,392,53, Összesen P. 943,895,19.

Nyereség veszteség számla, 1929 december hó 31-én.

Bevétel: Áthozat 1928 évről P. 1,694,41, Váltó és folyószámla kamat P. 118,784,45, Nyomatvány díj P. 3,404,18, Intézeti bérház jövedelme P. 7,260—, Különféle jutalékok P. 6,979,78, Értékpapír kamat P. 88,80, Összesen P. 138,211,62.

Kiadás: Betét és folyószámla kamat P. 31,893,15, Betét és folyószámla kamat illeték P. 1,594,66, Költségek P. 7,154,54, Házbér P. 2,800—, Tiszti, igazgatósági fizetések P. 22,305,60, Visszleszámított váltó kamat P. 33,628,37, Adók P. 11,442,77. Egyenleg mint nyereség P. 27,392,53, Összesen P. 138,211,62.

Új kedvezmény vendégeinknek!

Ezen lap előfizetőinek megelégedésére nyújtott:

20%

kedvezményt szobárainkból

10%

kedvezményt olcsó éttermi érainkból (menü kivéve) módunkban van az ÚJSÁG kiadóhivatalával létesített megállapodás alapján kibővíteni a

M. KIR. OPERAHÁZ NEMZETI SZINHÁZ KAMARA SZINHÁZ

előadásaira szóló mérsékelt árú jegyekkel. Tekintettel a nagy keresletre, kérjük szoba és színházjegy rendelését két-három nappal előbb velünk közölni

Park szálloda Budapest

szemben a Keleti pályaudvar érkezési oldalával. (Nincs kocsiköltésge)

TIZ ESZTENDEJE vagyonos házasságokat eredményesen közvetít **Weinberger Mariska** Sátoraljai hely. Molnár I.-u. 35.

Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal

2391/929. vh. szám.

Árverési hirdetés.

300 pengő — f. tőke, ennek 1929. év október hó 2 napjától járó 6 százalékos kamata és eddig összesen 96 pengő 44 fillér perköltés erejéig a sátoraljai helyi kir. járásbíró Pk. 11863/29. sz. végzése folytán a végrehajtást szüneteltetve 1929. évi dec. hó 6-án bíróság le(fel)l foglalt és 1600 pengőre becsült ingóságokra az árverést — azon foglaltak követelése erejéig is, akik törvényes zálogjogot nyertek — elrendeltetvén, annak Sátoraljai helyben Fő-uca 3. szám alatt leendő megtartására **1930. február hó 27. napjának d. u. 3 óráját** tűzőm ki, amikor foglalás alatt levő gazdasági gépek stb. a legtöbbet ígérőnek készpénzfizetés mellett, szükség esetén beosáron alul is, el fognak adatni.

Amennyiben a követelésre időközben részfizetés teljesített, a fizetett összeg a követelésbe be lesz számítva.

Az árverési vevő a vételáron felül köteles fizetni a vételi illetéket, és forgalmi adót is.

Sátoraljai hely, 1930. febr. 3.

Gáll, kir. jbirósági vajtó.

Sátoraljai hely, 1930. február hó 15, XXXIII. évfolyam 7.-ik szám

Szerkesztésért és kiadásért felelős: **LÁNCZI IZOLDÁN**

Szerkesztőség és kiadóhivatal Sátoraljai hely, Kazinczy-uca 5. Telefonszám 10.

Nyomatott Landesmann Miksa és Társánál